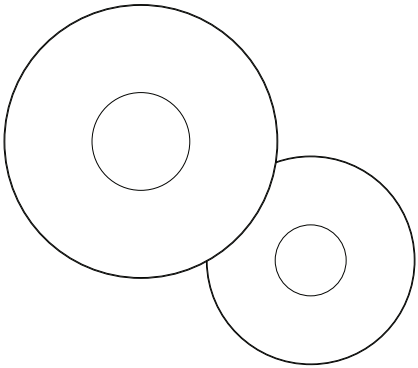
Accessory C2 20/32

Joan Gaspar

marset



Instrucciones de montaje
Assembly Instructions
Instructions de montage
Montageanleitung

ADVERTENCIAS

1. Se recomienda que la instalación sea realizada por un profesional.
2. Desconectar la conexión a red antes de ser manipulada.
3. Si el cable flexible o cordón de esta luminaria está dañado, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o su servicio técnico o una persona de cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo.
4. Utilizar un paño suave, humedecido con agua y detergente neutro si fuera necesario. No utilizar alcohol o otros disolventes.

WARNING

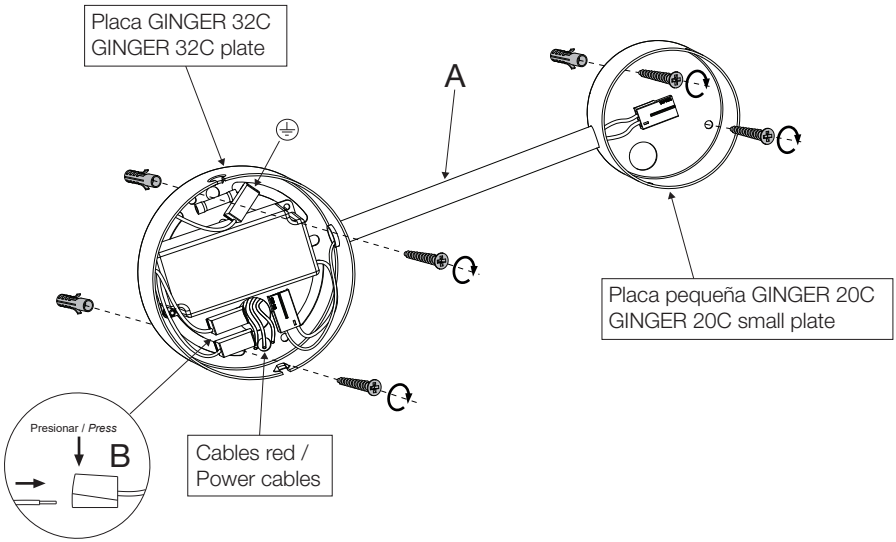
1. It is recommended that a professional electrician be responsible for installing the light.
2. Disconnect power supply before installation.
3. If the wire or flexible cord is damaged, it must only be changed by the manufacturer, their Service Dept. or qualified personnel in order to avoid risk.
4. Use a soft damp cloth, with soap or neutral detergent. Do not use alcohol or other solvents.

ATTENTION

1. Il est recommandé de faire exécuter l'installation par un professionnel.
2. Débranchez la connexion au réseau avant toute manipulation.
3. Si le câble flexible ou fil du luminaire est endommagé, il conviendra de faire appel au fabricant, à son service technique ou encore à une personne qualifiée pour le remplacer et éviter ainsi tout risque fâcheux.
4. Pour nettoyer le luminaire, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux humidifié d'eau et de détergent neutre, le cas échéant. N'utilisez pas d'alcool ni d'autres types de dissolvants.

HINWEISE

1. Wir empfehlen, die Installation von einem Fachmann vornehmen zu lassen.
2. Unterbrechen Sie die Verbindung zum Netz vor Beginn der Arbeit.
3. Wird das Kabel der Leuchte beschädigt, darf dieses nur durch den Hersteller, dessen technischen Service, oder eine entsprechend qualifizierte Person ausgetauscht werden, um eventuelle Risiken zu vermeiden.
4. Zur Reinigung der Leuchte empfiehlt es sich, ein weiches Tuch zu verwenden und dieses, falls nötig, mit Wasser und einem neutralen Reiniger zu befeuchten. Alkohol oder Lösungsmittel sind zur Reinigung nicht geeignet.

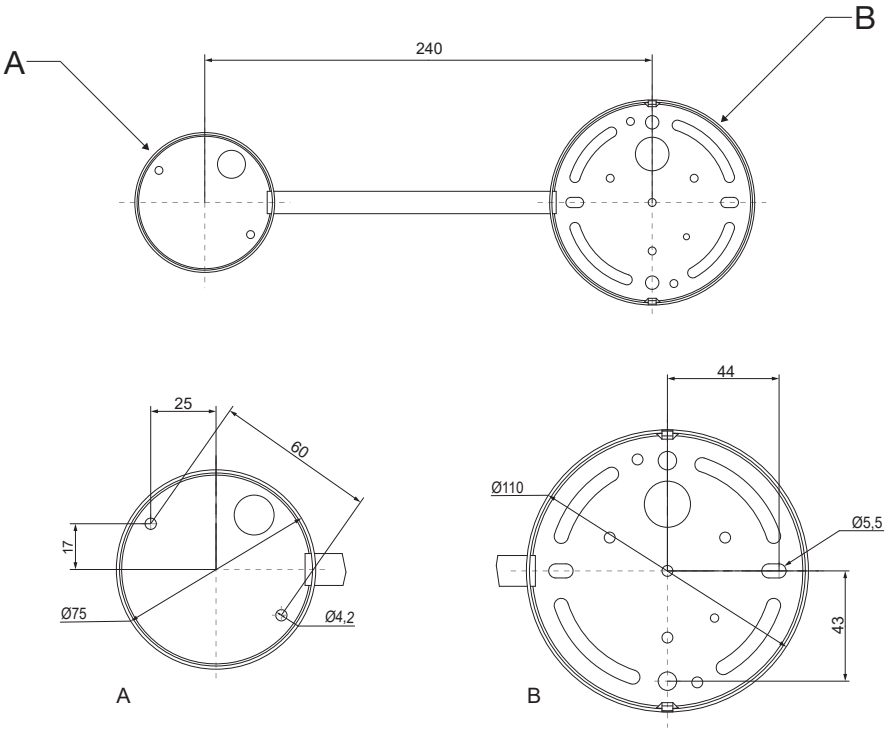


1.1. Fijar el soporte (A) en la pared o en el techo utilizando los tornillos y los tacos suministrados pasando los cables de red por el orificio.
ATENCIÓN!: Es necesario utilizar todos los tornillos y tacos suministrados para cada placa.
1.2. Relizar las conexiones eléctricas en los conectores (B).

1.1. Attach the support (A) to the Wall or the ceiling, using the plugs and screws provided, having passed the power cables through the hole.
IMPORTANT!: All the plugs and screws supplied must be used to affix each of the plates.
1.2. Make the electrical connections in the connectors (B).

1.1. Fixez le support (A) au plafond ou sur le mur avec les vis et les chevilles fournies, en faisant passer les câbles du réseau dans le trou.
ATTENTION!: Il est nécessaire d'utiliser toutes les vis et chevilles fournies pour chaque plaque.
1.2 Effectuez les connexions électriques dans les connecteurs (B).

1.1. Befestigen Sie die Halterung (A) mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln an der Wand oder an der Decke und führen Sie die Netzwerkkabel durch die Öffnung.
ACHTUNG!: Für jede Platte müssen alle mitgelieferten Schrauben und Dübel verwendet werden.
1.2. Stellen Sie die elektrischen Anschlüsse an den Steckverbindern (B) her.



⚠

· Medidas en milímetros.
· Measurements in millimeters.
· Mesures en millimètres.
· Maße in Millimetern.

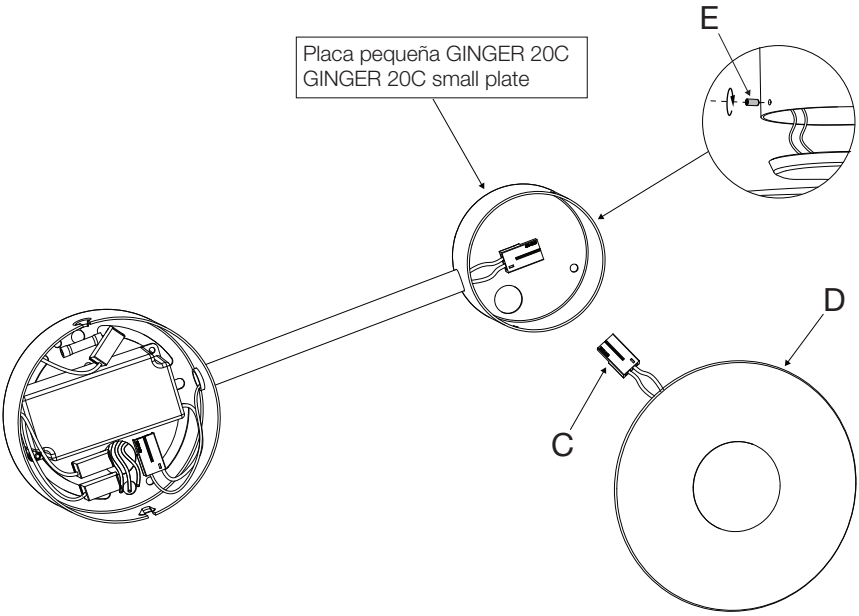
---

2. Medidas del Accesorio.

2. Measurements of the accessory

2. Mesures de l'accessoire

2. Messungen des Zubehörs

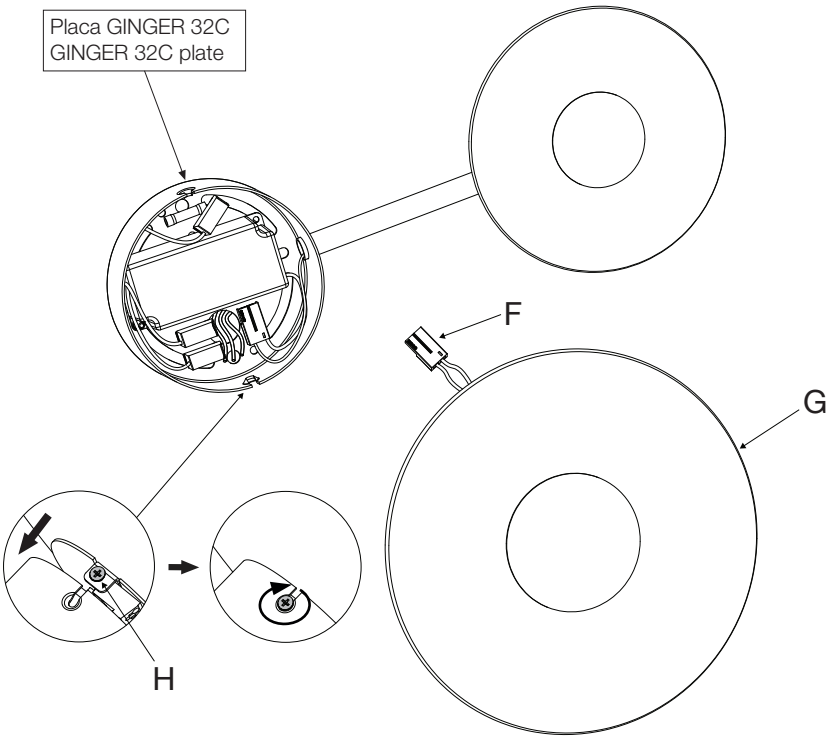


3.1. Montar el aplique GINGER 20C: Realizar las conexiones eléctricas en el conector (C).
3.2. Fijar el conjunto (D) en la placa pequeña GINGER 20C utilizando los tornillos (E).

3.1. Assemble the GINGER 20C wall lamp: Make the electrical connections in the junction box (C).
3.2. Fasten that unit (D) to the small GINGER 20C plate, making use of the screws (E).

3.1. Monter l'applique murale GINGER 20C: Effectuer les branchements électriques sur les barettes (C).
3.2. Fixer l'ensemble (D) sur la plaque GINGER 20C à l'aide des vis (E).

3.1. Die Wandhalterung der GINGER 20C montieren: Verbinden Sie die Leisten (C) mit den Anschlüssen.
3.2. Befestigen Sie mit Hilfe der Schrauben (E) die Baueinheit (D) an der Platte der GINGER 20C.



4.1. Montar el aplique GINGER 32C: Realizar las conexiones eléctricas en el conector (F).
4.2. Fijar el conjunto (G) en la placa GINGER 32C utilizando los tornillos (H).

4.1. Assemble the GINGER 32C wall lamp: Make the electrical connections in the junction box (F).
4.2. Fasten that unit (G) to GINGER 32C plate, making use of the screws (H).

4.1. Monter l'applique murale GINGER 32C: Effectuer les branchements électriques sur les barettes (F).
4.2. Fixer l'ensemble (G) sur la plaque GINGER 32C à l'aide des vis (H).

4.1. Die Wandhalterung der GINGER 32C montieren: Verbinden Sie die Leisten (F) mit den Anschlüssen.
4.2. Befestigen Sie mit Hilfe der Schrauben (H) die Baueinheit (G) an der Platte der GINGER 32C.

Nota
Las posibles arrugas de la superficie blanca interior de la pantalla son fruto del proceso de fabricación de ésta.

Note
The possible wrinkles of the shade's white inner surface are due to the manufacturing process of the fixture.

Remarque
Les rides possibles sur la surface intérieure blanche de l'écran sont le résultat du processus de fabrication de celui-ci.

Hinweis
Die eventuellen Falten auf der weißen Oberfläche im Inneren der Lampe sind das Resultat des Fabrikationsprozesses.

Datos Técnicos
Luminaria para uso interior
15,3W - PF:0,9
Lámpara a utilizar:
Ginger 20 C
LED SMD 4,05W (incluido)
Ginger 32 C
LED SMD 8,2W (incluido)

Technical Data
Light fitting for indoor use only
15,3W - PF:0,9
Bulb to be used:
Ginger 20 C
LED SMD 4,05W (included)
Ginger 32 C
LED SMD 8,2W (included)

Données techniques
Luminaire intérieur.
15,3W - PF:0,9
Ampoule:
Ginger 20 C
LED SMD 4,05W (inclus)
Ginger 32 C
LED SMD 8,2W (inclus)

Technische Daten
Leuchte für den Innenraum.
15,3W - PF:0,9
Empfohlenes Leuchtmittel:
Ginger 20 C
LED SMD 4,05W (inbegriffen)
Ginger 32 C
LED SMD 8,2W (inbegriffen)

· Este símbolo en su equipo o embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.
· This symbol on the product or its packaging indicates that it must not be treated as household waste. It should, in fact, be handed in at a recognised collection point for recycling electrical and electronic equipment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.
· Le symbole représenté sur l'appareil ou l'emballage signifie que le produit ne peut être traité comme un déchet domestique normal, et doit par conséquent être déposé dans un point de collecte réservé aux appareils électriques et électroniques. Pour en savoir plus sur le recyclage de ce produit, veuillez vous adresser auprès de votre mairie, afin de connaître le point de collecte le plus proche, ou contacter le distributeur qui vous a vendu le produit.
· Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass diese nicht als normaler Hausmüll behandelt werden dürfen, sondern den entsprechenden Stellen für Sondermüll zugeführt werden müssen. Für weitere Informationen zum Thema Sondermüll wenden Sie sich bitte an Ihre Stadtverwaltung, die nächste Annahmestelle oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

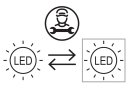
Dimmable

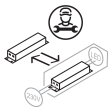
· Regulación con dispositivo de corte al inicio o al final de fase (Triac).
· Phase cut dimmer leading and trailing edge (Triac).
· Régulation avec dispositif de coupe au début ou à la fin de la phase (Triac).
· Einstellung mit Schneidevorrichtung am Anfang oder Ende der Phase (Triac).

230 V - 50 Hz

Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética F - GINGER 20C
This product contains a light source of energy efficiency class F - GINGER 20C
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F - GINGER 20C
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F - GINGER 20C

Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética E - GINGER 32C
This product contains a light source of energy efficiency class E - GINGER 32C
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E - GINGER 32C
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E - GINGER 32C





marset CE